

LANscape® HD-Verteilerfeld 19“ 1HE für 48 LANscape FutureCom™ Module

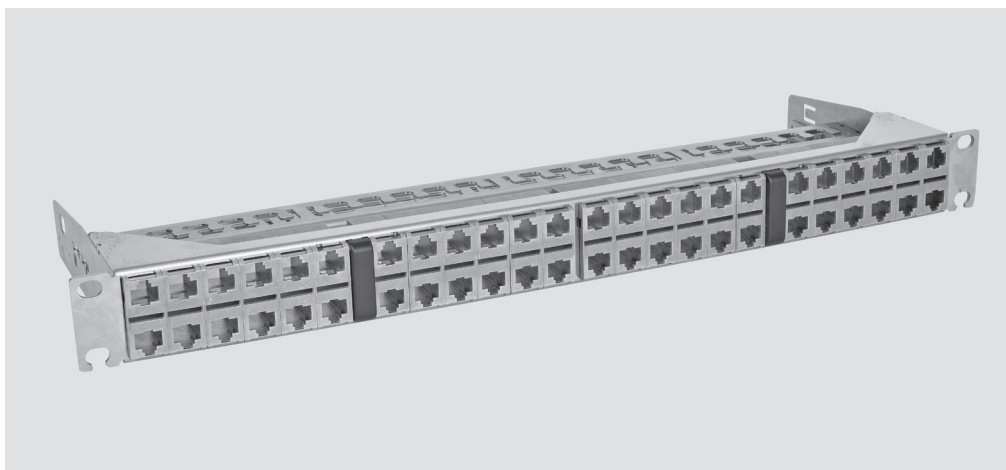
Diese Montageanweisung soll dem ausgebildeten Monteur, der die Installation durchführt, als Leitfaden dienen.

S500 HD Verteilerfeld 19“ 1HE, 48P, Edelstahl	CAXASV-04800-C002
S500 HD Verteilerfeld 19“ 1HE, 48P, schwarz	CAXASV-04808-C002
S500 HD Verteilerfeld 19“ 1HE, 48P, leer, Edelstahl	CAXASV-04800-C001
S500 HD Verteilerfeld 19“ 1HE, 48P, leer, schwarz	CAXASV-04808-C001

LANscape® HD-Panel 19“ 1U for up to 48 LANscape FutureCom™ modules

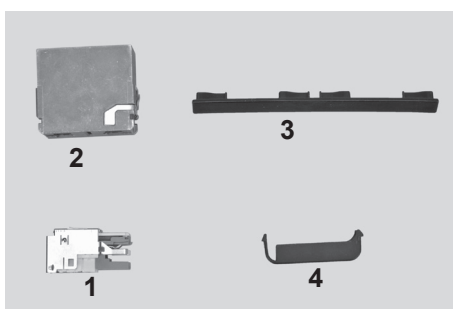
These installation instructions are provided as guidance for the trained craftsperson carrying out the installation.

S500 HD Patchpanel 19“ 1U, 48P high grade steel	CAXASV-04800-C002
S500 HD Patchpanel 19“ 1U, 48P black	CAXASV-04808-C002
S500 HD Patchpanel 19“ 1U, 48P, empty high grade steel	CAXASV-04800-C001
S500 HD Patchpanel 19“ 1U, 48P, empty black	CAXASV-04808-C001



Teile für die Montage:

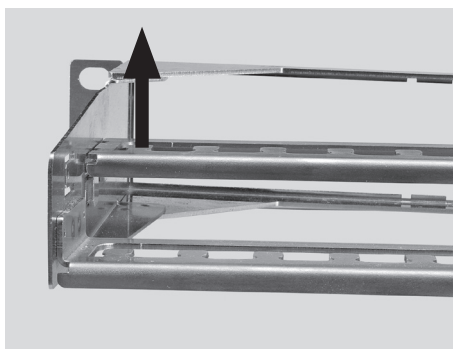
1. Basismodule
(siehe hierzu Montageanweisung CDC02-08007-M22)
2. Doppelgehäuse
3. Schriftstreifen
4. Fixierclip



Other parts for this installation:

1. Basic Module
(see CDC02-08007-M22 for installation instruction)
2. Double housing
3. Lettering strip
4. Fixing clip

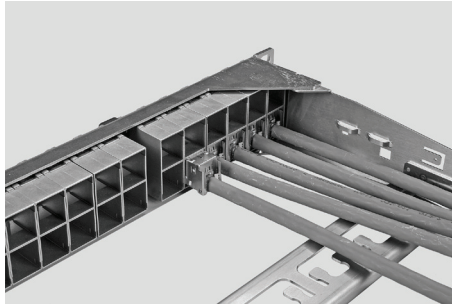
Zu Beginn der Montage die obere Zugabfangung durch Herausziehen an beiden Enden entfernen.



To start installation remove upper strain relief by pulling it up at the both ends.

Die Module in die Gehäuse einschieben, bis sie hörbar einrasten. Vor einer erneuten Montage die Rastlaschen etwas aufbiegen. Die Kabel anschließend mit Kabelbindern an der Zugabfangung befestigen.

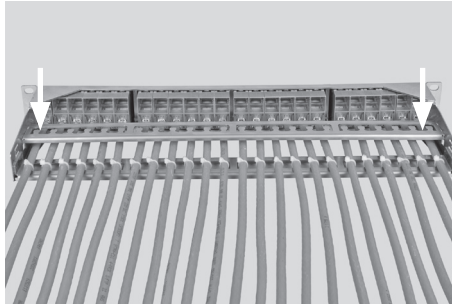
Achtung: Zuerst mit der unteren Ebene beginnen. Für vorkonfigurierte Trunks siehe Montagehinweis*



Push each module into the housing until you hear it engage. Prior to renewed installation bend the catch tabs on the screen plate upwards. Secure cables to the strain relief using cable ties.

CAUTION: Start installing modules at the bottom line first. For preassembled trunks see Note*.

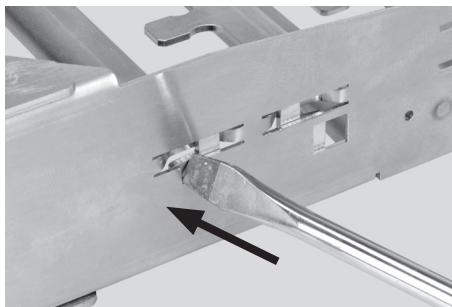
Die untere Zugabfangung von oben wieder einsetzen und herunterdrücken.



Attach the upper strain relief by pushing down in the same direction as bottom strain relief.

Die untere Zugabfangung fixieren, indem die Laschen dafür nach innen gebogen werden.

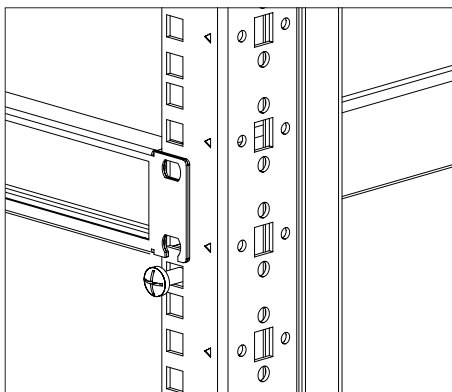
Die vorherigen Schritte für die obere Ebene wiederholen.



Fix the upper strain relief by bending the latches inside the panel.

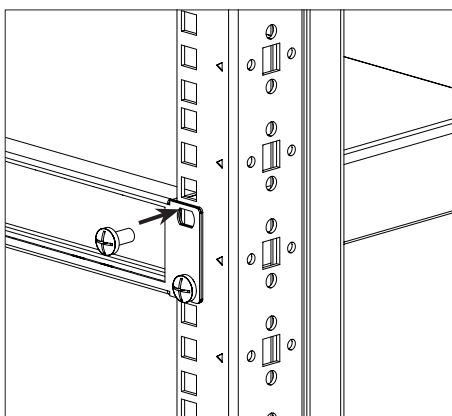
Repeat above steps for the top line of modules.

Die unteren beiden Schrauben für das Panel in das Gestell einschrauben und das Panel von oben her einsetzen.



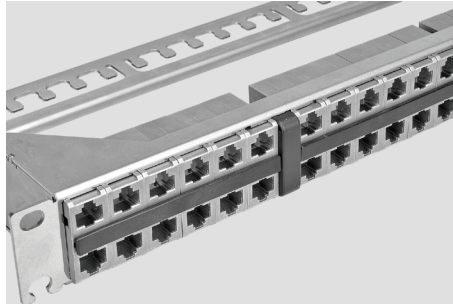
Insert two screws into the cage nuts and slide in the panel from above.

Das Panel mit den oberen beiden Schrauben befestigen und die Schrauben anziehen.



Secure the panel at the required position with next two screws and tighten all 4 screws.

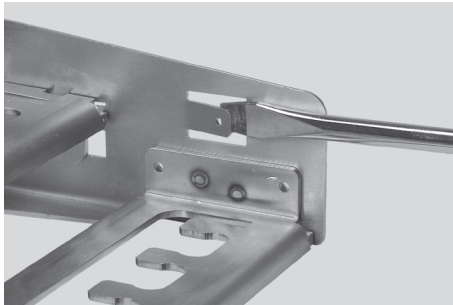
Die Schriftstreifen in die Schlitz der Gehäuse einsetzen und anschließend Etiketten aufkleben.



Attach lettering strip into the slots of the housings and apply labels

Für die Erdung des Panels steht jeweils links und rechts am Verteilerfeld eine Erdungsmöglichkeit mittels Flachstecker 6,3x0,8 nach DIN46342 zur Verfügung.

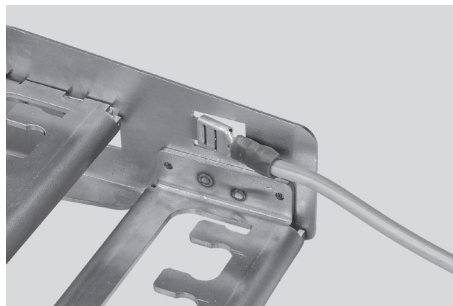
Die Lasche ist mit einem Schraubendreher aufzubiegen.



For grounding the panel, a grounding facility by means of tab connectors 6.3x0.8 to DIN46342 is available on the left- and right-hand side of the panel.

The tongue must be bent out with a screwdriver.

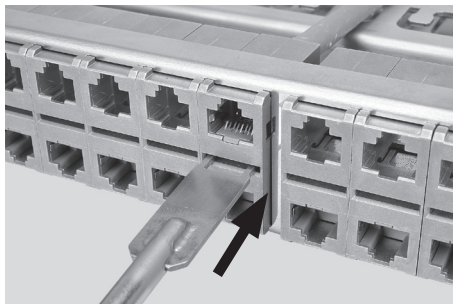
Anbringen des Potentialausgleichs mit Erdungskabel und Flachstecker.



Mounting of the equipotential bonding with grounding cable and tab connector.

Für die Demontage von Modulen den Schriftstreifen entfernen und das Lösewerkzeug in den Schlitz einschieben...

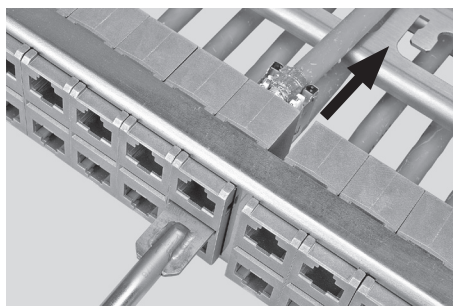
Lösewerkzeug
Katalognummer CAXCSN-00000-C012



To deinstall base module remove lettering clip and insert Release Tool in the gap in the middle of the housing...

Release Tool
Catalogue no. CAXCSN-00000-C012

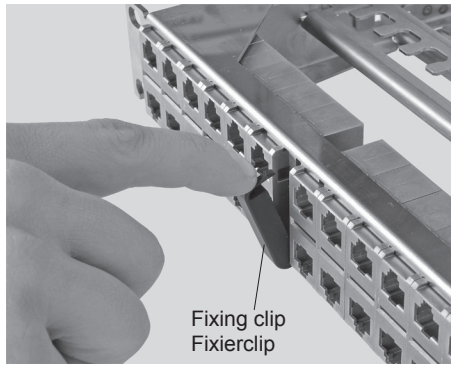
... und das Basismodul herausziehen.



... and pull out the module.

Entfernen und Neuinstallation der Gehäuse

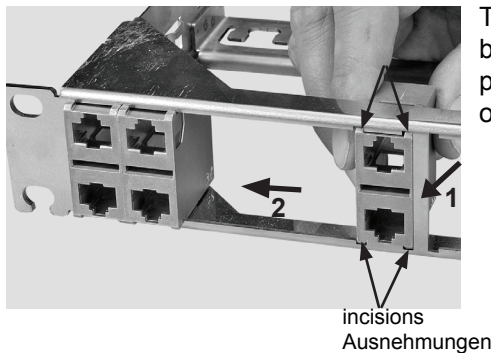
Den Fixieclip herausziehen und die Gehäuse zu den Ausnehmungen verschieben um sie aus dem Panel zu entfernen.



Removing/ reinstalling housings

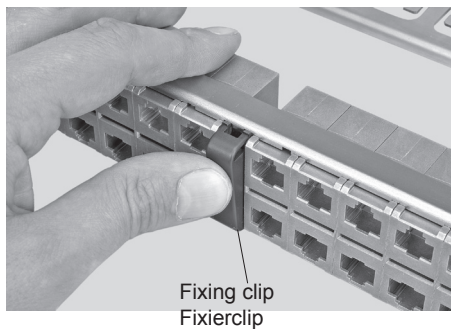
Pull back fixing clip and slide housings to the incisions to remove them from the panel.

Um Gehäuse wieder einzusetzen, selbige von hinten in die Ausnehmungen im Panel einführen und dann zur Seite schieben.



To reinstall insert housing from the back through the incisions in the front panel and then slide it to the other end of section.

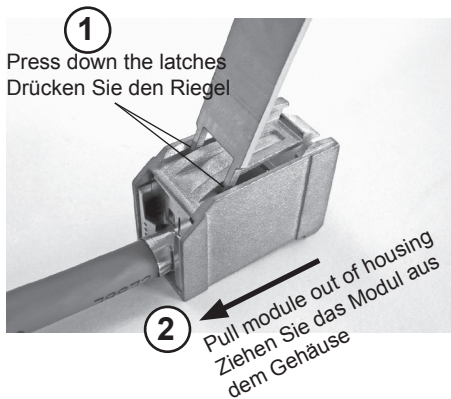
Um die Gehäuse zu sichern, den Fixierclip wieder in die Lücke zwischen den Gehäusen einfügen.



Secure housings with fixing clip at every space between sections

*MONTAGEHINWEIS

Bei Verwendung von vorkonfektionierten Lösungspaketen müssen die Schirmgehäuse der Module vorher entfernt werden. Dazu kann das oben aufgezeigte Lösewerkzeug CAXCSN-00000-C012 verwendet werden.



*NOTE

When using pre-assembled solution packages, the housings of the modules must be removed firstly. For this, the Release Tool CAXCSN-00000-C012 as indicated above can also be used.

Corning Cable Systems GmbH & Co. KG · Leipziger Straße 121 · 10117 Berlin, Germany

TEL: 00800-2676-4641 (00800-CORNING1) · FAX: +49-30-5303-2335 · www.corning.com/cablesystems

Corning Cable Systems reserves the right to improve, enhance and modify the features and specifications of Corning Cable Systems' products without prior notification. LANscape is a registered trademark of Corning Cable Systems Brands, Inc. All other trademarks are the properties of their respective owners. Corning Cable Systems is ISO 9001 certified. © 2008 Corning Cable Systems. All rights reserved. Published in the EU.

Alle Rechte vorbehalten. Diese Druckschrift darf nicht ohne schriftliche Genehmigung von Corning Cable Systems GmbH & Co. KG reproduziert oder vervielfältigt werden. Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten. Ein Rechtsanspruch auf die Lieferung eines bestimmten Produktes mit genau bestimmten Spezifikationen entsteht erst mit der Annahme einer verbindlichen Bestellung durch Corning Cable Systems GmbH & Co. KG. LANscape ist ein eingetragene Warenzeichen von Corning Cable Systems, Inc. Alle anderen Warenzeichen sind das Eigentum der jeweiligen Besitzer. Corning Cable Systems ist ISO 9001 und ISO14001 zertifiziert. © 2008 Corning Cable Systems. All rights reserved. Published in the EU.